PL 1/9 PL

# UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG

zawarta

MIĘDZY (nazwisko i imię) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, posłem do Parlamentu Europejskiego, zwanym dalej „Posłem”,

A (nazwa podmiotu lub nazwisko i imię) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, zwanym dalej „Usługodawcą”, zwanymi dalej łącznie „Stronami”.

INFORMACJE DOTYCZĄCE USŁUGODAWCY

Numer wpisu do ewidencji działalności gospodarczej (albo obowiązująca podstawa prawna zwolnienia z obowiązku rejestracji): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Numer identyfikacji podatkowej VAT (albo obowiązująca podstawa prawna zwolnienia)[[1]](#footnote-1):

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Numer telefonu: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Adres siedziby: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 OPCJA 1: usługodawca jest osobą prawną

Nazwa podmiotu: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Dane przedstawiciela prawnego

Nazwisko: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Imię: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Tytuł:  Pani  Pan  Inne Data urodzenia: \_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_

Adres e-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 OPCJA 2: usługodawca jest osobą fizyczną

Nazwisko: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Imię: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Tytuł:  Pani  Pan  Inne Data urodzenia: \_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_

Adres e-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

CZĘŚĆ I – POSTANOWIENIA SZCZEGÓŁOWE

|  |  |
| --- | --- |
| Prawo właściwe | Prawem właściwym dla niniejszej umowy o świadczenie usług jest prawo polskie. |
| Kategoria usług    (proszę wybrać tylko jedną kategorię) |  Asystent krajowy w państwie członkowskim, w którym Poseł został wybrany, na podstawie art. 34 ust. 1 lit. b) przepisów wykonawczych do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego (tylko w przypadku usługodawców będących osobami fizycznymi)     Okazjonalne i precyzyjnie określone usługi związane bezpośrednio z wykonywaniem mandatu poselskiego, o których mowa w art. 34 ust. 5 przepisów wykonawczych do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego (w przypadku usługodawców będących osobami fizycznymi lub prawnymi) |
| Dokładny adres miejsca, w którym  świadczone będą usługi | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_ |
| Okres obowiązywania umowy    - Okres obowiązywania umowy musi być zgodny z odnośnymi przepisami właściwego prawa krajowego  - | Data rozpoczęcia: / /20\_\_\_\_  Data zakończenia: / /20\_\_\_\_ |
| Wynagrodzenia    (proszę wybrać tylko jedną opcję)    - We wszystkich przypadkach faktury przedkładane  właściwym służbom muszą zawierać szczegółowy podział wynagrodzenia - |  Ustalona jednorazowa wypłata wynagrodzenia (proszę określić kwotę i walutę)    w wysokości netto; brutto |
|  Ustalone wynagrodzenie wypłacane w ratach (proszę określić kwotę i walutę)    netto; brutto    (proszę podać częstotliwość; w przypadku pominięcia tego punktu przyjmuje się, że wypłaty następują co miesiąc)     miesięcznie  kwartalnie  rocznie  inne (proszę określić):  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  Ustalone wynagrodzenie wynikające z innych uzgodnień dotyczących stawek, które są załączone do umowy (np. stawka za wykonanie konkretnego zadania, stawka godzinowa na osobę itp.), do limitu wynagrodzenia określonego poniżej |
| Limit wynagrodzenia    - Wypełnić jedynie wówczas, gdy wysokość  wynagrodzeń wynika z innych uzgodnień  dotyczących stawek, które powinny być załączone do umowy - |  Wynagrodzenie Usługodawcy nie może przekroczyć  (proszę określić kwotę i walutę)    netto; brutto     miesięcznie  kwartalnie  rocznie |
| Harmonogram fakturowania | Faktury będą wystawiane:     co rok  co kwartał  co miesiąc  inne (proszę określić): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Koszty podróży |  Nie   Tak: Poseł zwróci Usługodawcy koszty podróży niezbędnych do wyświadczenia usług opisanych w części II (A) poniżej i odbytych na wniosek Posła. Koszty te będą fakturowane oddzielnie. |
| Podwykonawstwo  (W przypadku korzystania z usług  podwykonawców proszę określić, które zadania zostaną zlecone  podwykonawcom, oraz  podać nazwy/nazwiska i dane podwykonawców.) | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Dodatkowe postanowienia szczegółowe | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Dodatkowe postanowienia  szczegółowe | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Dodatkowe postanowienia  szczegółowe | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

CZĘŚĆ II – SZCZEGÓŁOWY OPIS USŁUG

A. Szczegółowy opis zadań Usługodawcy[[2]](#footnote-2)

UWAGA: Świadczenie usług nie może obejmować udostępniania personelu, z wyjątkiem tymczasowych usług świadczonych przez usługodawców, którzy oferują tego rodzaju usługi zawodowo i regularnie oraz są do tego odpowiednio uprawnieni na mocy obowiązującego prawa krajowego.

**1.Świadczenie pomocy prawnej w zakresie spraw i zadań realizowanych przez posła do Parlamentu Europejskiego Izabelę Kloc w zakresie wykonywania mandatu.**

**2. Świadczenie pomocy prawnej, obejmujące w szczególności:**

**a) doradztwo prawne w sprawach bieżących wchodzących w zakres obsługi prawnej,**

**b) sporządzanie i opiniowanie projektów umów;**

**c) udzielanie informacji i opinii odnośnie interpretacji przepisów prawa Unii**

**Europejskiej i prawa krajowego;**

**d) analizy złożonych przez Zleceniodawcę projektów umów, pism oraz projektów innych dokumentów;**

**e) uczestnictwo lub reprezentacja Zleceniodawcy w spotkaniach prowadzonych z przedstawicielami podmiotów publicznych;**

**f) współpraca z Biurem Zleceniodawcy;**

**g) bieżąca pomoc prawna w zakresie wykonywania mandatu posła do**

**Parlamentu Europejskiego,**

**h) pomoc prawna w zakres redagowania interpelacji i zapytań poselskich.**

**3. Doradztwo prawne w innych przypadkach nie ujętych powyżej, zaistniałych w dniu świadczenia usługi prawnej.**

B. Harmonogram świadczenia usług (proszę wypełnić w przypadku, gdy usługi mają być świadczone okazjonalnie)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Poszczególne etapy prac | Usługi  doświadczenia | Data wykonania | Koszt poszczególnych etapów |
| 1 |  |  |  | (netto) |
| 2 |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |
| 4 |  |  |  |  |

CZĘŚĆ III – WARUNKI OGÓLNE

Artykuł 1 – Cel umowy

1. Poseł zleca Usługodawcy, a Usługodawca zobowiązuje się wykonać usługi opisane szczegółowo w części II A niniejszej umowy (zwane dalej „usługami”), których jedynym i wyłącznym celem jest pomoc Posłowi w wykonywaniu mandatu poselskiego na warunkach określonych w niniejszej umowie (zwanych dalej „postanowieniami szczegółowymi”).

1. Usługi świadczone są pod adresem określonym w postanowieniach szczegółowych. W ramach świadczenia usług Usługodawca może zostać zobowiązany do odbywania podróży na warunkach określonych w art. 3 ust. 4.

Artykuł 2 – Okres obowiązywania i zakończenie umowy

1. a) Świadczenie usług określonych w niniejszej umowie rozpoczyna i kończy się w terminie określonym w postanowieniach szczegółowych. Data rozpoczęcia nie może przypadać przed datą podpisania umowy ani przed datą rozpoczęcia kadencji Posła, chyba że w postanowieniach szczegółowych podano ku temu uzasadnione powody. Data zakończenia nie może następować później niż planowana data zakończenia bieżącej kadencji Posła.

1. Z zastrzeżeniem innych powodów, które mogą uzasadniać zgodne z obowiązującym prawem krajowym rozwiązanie niniejszej umowy, Strony przyjmują do wiadomości, że zakończenie kadencji Posła, niezależnie od jego przyczyn, stanowi słuszny i uzasadniony powód natychmiastowego rozwiązania umowy.

1. W przypadku powzięcia zamiaru rezygnacji Poseł niezwłocznie informuje Usługodawcę na piśmie o planowanej dacie rezygnacji.

1. Każda ze stron może rozwiązać niniejszą Umowę w trybie trzydziestodniowego pisemnego wypowiedzenia skierowanego do drugiej strony. Zawiadomienie dostarcza się do rąk własnych za potwierdzeniem odbioru, a jeżeli nie jest to możliwe – listem poleconym.

1. W przypadku rozwiązania niniejszej umowy Usługodawca otrzymuje wynagrodzenie i zwrot kosztów jedynie z tytułu prac wykonanych zgodnie z warunkami umowy do dnia faktycznego rozwiązania umowy. Wydatki w okresie od daty powiadomienia o rozwiązaniu umowy do dnia, w którym rozwiązanie to staje się skuteczne, ogranicza się do niezbędnego minimum.

1. W przypadku gdy Usługodawca dopuści się poważnego naruszenia warunków umowy lub nie jest w stanie wyświadczyć przewidzianych w niej usług, a Poseł wystosował formalne upomnienie, na które nie otrzymał odpowiedzi, Poseł może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym, bez rekompensaty ani odszkodowania dla Usługodawcy oraz bez uszczerbku dla innych ewentualnych praw lub roszczeń przysługujących Posłowi.

1. Po wygaśnięciu lub rozwiązaniu niniejszej umowy (niezależnie od przyczyn) Usługodawca przekazuje Posłowi wszystkie dokumenty, formuły, pisma, obrazy, rysunki, oprogramowanie, dane, specyfikacje, sprawozdania, notatki, programy, dokumentację, sprzęt, wszelkiego rodzaju materiały, identyfikatory, przepustki i klucze, które zostały powierzone Usługodawcy przez Posła lub które zostały przygotowane dla Posła przez Usługodawcę lub w jego imieniu podczas świadczenia usług na podstawie niniejszej umowy.

Artykuł 3 – Ustalenia dotyczące płatności

1. Obsługę administracyjną niniejszej umowy prowadzi upoważniony płatnik (zwany dalej „Upoważnionym Płatnikiem”) wybrany przez Posła i posiadający siedzibę w państwie członkowskim Unii Europejskiej. Związane z tym koszty ponosi Poseł. Poseł zobowiązuje się do przesłania Upoważnionemu Płatnikowi kopii niniejszej umowy oraz wszelkich późniejszych zmian do niej.

1. Wynagrodzenie Usługodawcy określa się na zasadzie przewidzianej w postanowieniach szczegółowych i wypłaca się po przedstawieniu faktury lub rachunku, które sporządzono zgodnie z obowiązującym prawem krajowym i w których wymienia się faktycznie wykonane usługi oraz poszczególne elementy składowe ceny końcowej. Faktury wystawia się w odstępach czasowych określonych w postanowieniach szczegółowych. W stosownych przypadkach należy przestrzegać limitów określonych w tych postanowieniach.

1. Jeżeli na mocy obowiązującego prawa krajowego Usługodawca musi być płatnikiem VAT, wynagrodzenie określone w postanowieniach szczegółowych musi zawierać VAT.

1. Jeżeli postanowienia szczegółowe wyraźnie przewidują taką możliwość i jeżeli zachowana jest zgodność z odpowiednimi przepisami obowiązującego prawa krajowego, Usługodawcy przysługuje, za okazaniem stosownej faktury, zwrot części lub całości uzasadnionych i niezbędnych wydatków (w szczególności na zakwaterowanie i wyżywienie) poniesionych w związku z podróżami odbytymi na żądanie Posła, których wyłącznym celem jest świadczenie usług przewidzianych w niniejszej umowie, zgodnie z ust. 5 poniżej.

1. Koszty podróży zwracane są za okazaniem oryginalnych dokumentów podróży, takich jak bilety kolejowe oraz bilety lotnicze z kartami pokładowymi. Należy korzystać z jak najbardziej ekonomicznych i efektywnych środków transportu i form zakwaterowania. Koszty podróży samolotem lub pociągiem między krajami europejskimi podlegają zwrotowi na podstawie odpowiednio ceny lotu w klasie ekonomicznej i ceny biletu w drugiej klasie. Koszty podróży samochodem podlegają zwrotowi na podstawie ceny biletu kolejowego w drugiej klasie na danej trasie bądź na podstawie stawek ryczałtowych za kilometr stosowanych zgodnie z przepisami lub praktykami krajowymi zatwierdzonymi przez organy podatkowe. Z taksówek można korzystać jedynie w wyjątkowych przypadkach i na krótkie dystanse, jeżeli nie ma odpowiednich połączeń środkami transportu publicznego. Usługodawca musi korzystać z najbardziej ekonomicznych dostępnych w danym czasie form zakwaterowania znajdujących się w rozsądnej odległości. Zakwaterowanie może mieć miejsce jedynie w pokojach standardowych. Koszty zakwaterowania i utrzymania oraz inne koszty mogą być zwracane na podstawie uzasadnionych, rzeczywistych kosztów lub w formie diety dziennej według taryfy stosowanej zgodnie z przepisami lub praktykami krajowymi zatwierdzonymi przez organy podatkowe.

1. Usługodawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za odprowadzanie wszelkich podatków, składek na ubezpieczenie społeczne i innych obowiązkowych składek przewidzianych w obowiązującym prawie krajowym.

Artykuł 4 – Prawa i obowiązki Stron

1. Strony zobowiązują się do realizacji postanowień niniejszej umowy w duchu współpracy oraz z należytym poszanowaniem wzajemnych praw i obowiązków.

1. a) Jeżeli Usługodawca jest osobą fizyczną, zobowiązuje się on, na czas trwania umowy, nie podejmować bezpośrednio ani pośrednio żadnej działalności – nawet nieodpłatnie – na rzecz jakiejkolwiek organizacji realizującej cele polityczne, takiej jak partia polityczna, fundacja, ruch lub parlamentarna grupa polityczna, która to działalność mogłaby kolidować z wykonywaniem obowiązków Usługodawcy lub być sprzeczna z interesem Posła lub Parlamentu. Ponadto Usługodawca oświadcza, że nie jest członkiem personelu grupy politycznej w Parlamencie Europejskim, nie jest zatrudniony przez partię polityczną na szczeblu europejskim ani przez jakikolwiek inny podmiot otrzymujący środki z Parlamentu Europejskiego, nie jest osobą zatrudnioną przez żadną z instytucji europejskich oraz że nie podejmie takiego zatrudnienia przez cały czas obowiązywania niniejszej umowy.

1. Jeżeli Usługodawca jest osobą prawną, oświadcza on, że świadczenie usług na rzecz Posła nie wiąże się z żadnym konfliktem interesów, gdyż żadna z osób zaangażowanych w świadczenie usług nie jest asystentem Posła w rozumieniu art. 34 przepisów wykonawczych do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego ani nie jest małżonkiem, stałym partnerem, rodzicem, dzieckiem, bratem ani siostrą Posła.

1. Z zastrzeżeniem powyższego Usługodawca jest niezależnym kontrahentem i nie ma obowiązku ograniczać swojej działalności do świadczenia usług na rzecz Posła i żadne postanowienie niniejszej umowy nie uniemożliwia mu świadczenia usług na rzecz innej osoby, o ile nie koliduje to z należytym świadczeniem usług Posłowi, nie powoduje konfliktu interesów ani nie przynosi szkody dla dobrego imienia lub reputacji Posła.

1. Usługodawca nie może udostępniać Posłowi personelu, chyba że chodzi o usługi tymczasowe, a Usługodawca oferuje tego rodzaju usługi zawodowo i regularnie oraz jest należycie uprawniony do ich świadczenia na mocy prawa krajowego.

1. Usługodawca przestrzega wszystkich zobowiązań prawnych i zawodowych, które spoczywają na nim i które dotyczą jego działalności. Ma on obowiązek działać z należytą fachowością, dbałością i starannością oraz unikać wszelkiego działania i zaniedbania mogącego zaszkodzić Posłowi lub spowodować utratę jego dobrego imienia bądź konflikt interesów. Usługodawca ponosi pełną odpowiedzialność za naprawienie na własny koszt wszelkich błędów popełnionych podczas świadczenia usług.

1. Z zastrzeżeniem należytego wykonania usług świadczonych na mocy niniejszej umowy Usługodawca, realizując swoje zadania, może stosować własne metody pracy i dowolnie organizować swój czas. Nie podlega on zwierzchnictwu Posła.

1. Usługi nie mogą być zlecane podwykonawcom, chyba że przewidziano wcześniej taką możliwość w postanowieniach szczegółowych. W takim przypadku Usługodawca ponosi wszelkie koszty i odpowiada przed Posłem za wykonanie umowy.

1. Jeżeli Usługodawca świadczy usługi związane z wykonywaniem wolnego zawodu lub pracy ściśle umysłowej, wyraża zgodę na to, by prawa własności intelektualnej (w tym prawa autorskie, patenty i prawa do wzorów) nadane mu na mocy prawa, niezależnie od tego, czy odnoszą się do materiałów wytworzonych przez Usługodawcę podczas świadczenia usług czy wyłącznie do celów świadczenia usług, zostały powierzone Posłowi po wytworzeniu materiałów w maksymalnym zakresie dozwolonym na mocy obowiązującego prawa krajowego.

Poseł zobowiązuje się do zabezpieczenia wszystkich takich praw własności intelektualnej od Usługodawcy na piśmie i zgodnie z obowiązującym prawem krajowym.

1. Usługodawca bezwzględnie przestrzega obowiązku zachowania w tajemnicy faktów i informacji, o których dowiedział się podczas wykonywania umowy, oraz nie ujawnia nikomu nieupublicznionych dokumentów ani informacji, z wyjątkiem sytuacji, w których uzyskał uprzednią zgodę Posła.

1. W okresie obowiązywania umowy Usługodawca ma obowiązek posiadać odpowiednie ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, a w przypadku usług związanych z wykonywaniem wolnego zawodu lub pracą umysłową – ubezpieczenie od cywilnej odpowiedzialności zawodowej z tytułu świadczenia usług na podstawie niniejszej umowy.

1. Zobowiązania Stron wynikające z ust. 7, 8 i 9 pozostają w mocy po wygaśnięciu lub rozwiązaniu niniejszej umowy, niezależnie od jego przyczyn.

Artykuł 5 – Klauzula wyłączenia odpowiedzialności Parlamentu Europejskiego

Niniejsza umowa jest umową prawa prywatnego, wiążącą jedynie Posła i Usługodawcę. Parlament Europejski nie jest stroną niniejszej umowy i w żadnym wypadku nie może być uważany za pracodawcę, partnera umownego ani przełożonego Usługodawcy. Parlament Europejski nie może być uznany za stronę sporu, jaki mógłby wyniknąć z wykonywania niniejszej umowy, ani też ponosić odpowiedzialności za działania bądź zaniechania Posła lub Usługodawcy.

Artykuł 6 – Prawo właściwe i rozstrzyganie sporów

1. Niniejsza umowa podlega prawu określonemu w postanowieniach szczegółowych.
2. Spory rozstrzyga się zgodnie z prawem właściwym zgodnie z ust. 1.
3. W razie stwierdzenia nieważności postanowienia niniejszej umowy zostaje ono uchylone, a wszystkie pozostałe postanowienia pozostają ważne w pełnym zakresie.

Artykuł 7 – Publikacja nazwiska bądź nazwy Usługodawcy w internecie

Strony potwierdzają, że nazwisko lub nazwa Usługodawcy będą opublikowane na stronie internetowej Parlamentu Europejskiego przez okres obowiązywania niniejszej umowy wraz z nazwiskiem Posła. Usługodawca może, z należycie uzasadnionych powodów związanych z ochroną jego bezpieczeństwa, zwrócić się na piśmie z wnioskiem, by jego nazwisko nie było publikowane na stronie internetowej Parlamentu Europejskiego. Decyzję o pozytywnym lub negatywnym rozpatrzeniu tego wniosku podejmuje Sekretarz Generalny Parlamentu Europejskiego.

Artykuł 8 – Przetwarzanie danych osobowych

1. Strony zobowiązują się przestrzegać ogólnego rozporządzenia o ochronie danych[[3]](#footnote-3) oraz wszelkich innych przepisów o ochronie danych mających zastosowanie na mocy obowiązującego prawa krajowego.
2. W szczególności Poseł zobowiązuje się dostarczyć Usługodawcy zawiadomienie o polityce prywatności zawierające wszystkie obowiązkowe informacje przekazywane osobom, których dane dotyczą, w przypadku gromadzenia ich danych osobowych.
3. Wszelkie dane osobowe zgromadzone w związku z realizacją niniejszej umowy mogą być przesyłane:

a) służbom administracyjnym Parlamentu Europejskiego, które będą je przetwarzać zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1725, oraz b) Upoważnionemu Płatnikowi, który będzie przetwarzać te dane zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/679.

Artykuł 9 – Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany w treści niniejszej umowy muszą mieć formę aneksu do niej, który należy niezwłocznie przekazać Parlamentowi.
2. Jeżeli z kontekstu nie wynika inaczej, wyrazy w liczbie pojedynczej należy rozumieć jako odnoszące się również do liczby mnogiej i odwrotnie, zaś sformułowania dotyczące osób jednej płci – jako dotyczące zarówno kobiet, jak i mężczyzn.

Sporządzono w dwóch (2) egzemplarzach w \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ dnia \_\_\_/\_\_\_\_/20\_\_\_\_ r.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Poseł Usługodawca

1. Usługi świadczone na rzecz Posła z tytułu niniejszej umowy nie są uznawane za usługi świadczone organizacjom międzynarodowym, toteż nie mogą z tego tytułu podlegać zwolnieniu z podatku VAT.

   [↑](#footnote-ref-1)
2. Wykaz wydatków podlegających zwrotowi przez Parlament Europejski można znaleźć na stronie intranetowej Parlamentu Europejskiego lub otrzymać na żądanie od właściwego działu. [↑](#footnote-ref-2)
3. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych. [↑](#footnote-ref-3)